

# Déclaration de conformité UE

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, États-Unis, déclare que la ou les machines suivantes :

| N° de modèle | N° de série                       | Description du produit                                     | Description de la facture                 |
|--------------|-----------------------------------|--|---|
| 76448        | 400000000 et suivants et suivants | Tondeuse autoportée à rayon de braquage zéro Titan ZXM4875 | TITAN ZXM4875 122CM 23HP<br>KAW FAB MR CE |
| 76554        | 400000000 et suivants et suivants | Tondeuse autoportée à rayon de braquage zéro Titan ZXM5475 | TITAN ZXM5475 137CM 23HP<br>KAW FAB MR CE |
| 76660        | 400000000 et suivants et suivants | Tondeuse autoportée à rayon de braquage zéro Titan ZXM6075 | TITAN ZXM6075 152CM 23HP<br>KAW FAB MR CE |

Conforme(s) à la législation suivante :

2000/14/CE (Bruit), 2006/42/CE (Directive sur les machines), 2014/30/UE (CEM), 2011/65/UE (ROHS)

Chaque modèle listé a été évalué d'après les normes et/ou autres documents normatifs suivants :

EN ISO 5395-1:2013+A1:2018

EN ISO 5395-3:2013+A1:2017+A2:2018

EN ISO 14982:2009

EN 55012:2007+A1:2009

En outre, les accessoires/outils suivants sont conformes aux directives ci-dessous lorsqu'ils sont montés selon les instructions sur les modèles cités ci-dessus :

| Modèle                                   | Description               | Directive  |
|--|---------------------------|------------|
| Accessoires/outils pour tous les modèles |                           |            |
| 79348                                    | EZ Vac                    | 2006/42/CE |
| 79487                                    | Kit ROPS                  | 2006/42/CE |
| 79489                                    | Kit capteur d'inclinaison | 2014/30/UE |

| Modèle   | Description                                 | Directive  |
|----------|---|------------|
| 140-5036 | Kit couvercle en acier                      | 2006/42/CE |
| 147-8757 | Kit d'éclairage                             | 2014/30/UE |
| 161-6178 | Kit de conformité pour système de ramassage | 2006/42/CE |

Données relatives à la Directive sur les émissions sonores (2000/14/CE) :

| Modèle                       | Classification   | Largeur de coupe (cm) | Puissance acoustique mesurée (dBA) | Puissance acoustique garantie (dBA) | Régime moteur (tr/min) |
|------------------------------|------------------|-----------------------|------------------------------------|-------------------------------------|------------------------|
| 76448                        | Tondeuse à gazon | 122                   | 103                                | 105                                 | 3150                   |
| 76448 avec 79348 et 117-7277 | Tondeuse à gazon | 122                   | 105                                | 105                                 | 2600                   |
| 76554                        | Tondeuse à gazon | 137                   | 102                                | 105                                 | 3150                   |
| 76554 avec 79348 et 115-9650 | Tondeuse à gazon | 137                   | 105                                | 105                                 | 2600                   |
| 76660                        | Tondeuse à gazon | 152                   | 103                                | 105                                 | 3150                   |
| 76660 avec 79348 et 115-9649 | Tondeuse à gazon | 152                   | 105                                | 105                                 | 2700                   |



Déterminé conformément aux normes ISO 5395-1:2013 et ISO 3744:2010.

Évaluation de la conformité : Annexe VI

Organisme notifié : TÜV SÜD Industrie Service GmbH,

Organisme notifié 0036 conformément à 2000/14/CE

Westendstraße 199, 80686 Munich, Allemagne

La présente déclaration est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

L'objet de la déclaration est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable.

Certifié :



John Heckel  
Directeur technique  
8111 Lyndale Ave. South  
Bloomington, MN 55420, USA  
Janvier 7, 2025

Représentant autorisé :

Marcel Dutrieux  
Manager European Product Integrity  
Toro Europe NV  
Nijverheidsstraat 5  
2260 Oevel  
Belgium

# EU Specifications

## Puissance, poids et niveaux de vibration de la machine

| Modèle | Puissance nominale (kW) | Poids de la machine <sup>‡</sup> (kg) | Niveau de vibration au niveau des mains/bras (m/s <sup>2</sup> ) <sup>*</sup> |             |             | Vibrations au niveau de tout le corps (m/s <sup>2</sup> ) <sup>*</sup> |             |
|--------|-------------------------|---------------------------------------|---|-------------|-------------|--|-------------|
|        |                         |                                       | Main gauche   | Main droite | Incertitude | Niveau   | Incertitude |
| 76448  | 17,2                    | 358                                   | 2,4   | 1,9         | 0,50        | 0,36   | 0,04        |
| 76554  | 17,2                    | 364                                   | 2,9   | 2,1         | 0,60        | 0,28   | 0,06        |
| 76660  | 17,2                    | 371                                   | 2,3   | 2,2         | 0,40        | 0,40   | 0,09        |

<sup>‡</sup> Avec réservoirs vides dans la configuration normale d'utilisation

\* Déterminé conformément à la norme ISO 5395-1:2013+A1:2018.

## Données acoustiques de la machine

| Modèle | Pression acoustique (dBA) <sup>1</sup> |             |
|--------|--|-------------|
|        | Niveau                                 | Incertitude |
| 76448  | 90                                     | 1           |
| 76554  | 92                                     | 1           |
| 76660  | 91                                     | 1           |

<sup>1</sup> Les niveaux pondérés A, tels que mesurés au niveau du poste de conduite, sont déterminés conformément à la norme EN ISO 5395-1:2013+A1:2018

**BG:** За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**CS:** Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**DA:** For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**DE:** Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**EL:** Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**EN:** To obtain a copy of this document in your language, go to [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**ES:** Puede obtener una copia de este documento en su idioma en [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**ET:** Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**FI:** Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**FR:** Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**HR:** Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**HU:** Ha szüksége van a dokumentum egy példányára a saját nyelvén, letöltheti azt a [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts) oldalról.

**IT:** La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**LT:** Norédami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**LV:** Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**NL:** Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**NO:** For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**PL:** Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**PT:** Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**RO:** Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SK:** Ak chcete získať kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SL:** Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SR:** Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SV:** Gå in på [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts) om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.